

Relaciones Bilaterales

RECIBIMOS
LA VISITA DEL
EMBAJADOR
MARC STANLEY

Energía

TENARIS: UN
COMPROMISO
PERMANENTE
CON LA
ARGENTINA Y LOS
ESTADOS UNIDOS

Balance 2021

LOS HITOS QUE
MARCARON UN AÑO
DE COOPERACIÓN
Y ACCIONES
CONJUNTAS

EMBAJADA ARGENTINA, WASHINGTON, D.C.

ARGENTINA EN FOCO

ENERO 2022 // NEWSLETTER



Embajadores Jorge Argüello (Izq.) y Marc Stanley (Der.).

RECIBIMOS LA VISITA DEL EMBAJADOR MARC STANLEY

El embajador designado por Estados Unidos en la Argentina, Marc Stanley, fue confirmado de forma unánime por el Senado estadounidense el 18 de diciembre de 2021. El presidente Joseph Biden había anunciado su nominación el último 6 de agosto.

El embajador Stanley es un abogado radicado en Dallas con una larga trayectoria como activista político y líder de la comunidad judía. Inició el servicio público a muy temprana

edad, trabajando algunos años en el Congreso de los Estados Unidos. Es miembro de las más importantes asociaciones de abogados del estado de Texas, en donde obtuvo diversos reconocimientos a su labor y, como filántropo, también ha participado y presidido organizaciones de caridad.

Ha tenido además intensa actividad política. Presidió, por ejemplo, "Abogados por Biden" durante la última campaña



Una vez más, les hago llegar un nuevo número de nuestro Newsletter. Esta edición incluye un artículo sobre la reunión con Marc Stanley luego de su confirmación como Embajador en Buenos Aires.

También publicamos un artículo sobre el crecimiento en los Estados Unidos de la empresa Tendaris, principal proveedor de tuberías y servicios relacionados para la industria energética mundial.

Finalmente, un artículo que destaca lo realizado durante 2021 con respecto al vínculo bilateral y a las acciones conjuntas emprendidas durante este período entre la Argentina y los Estados Unidos.

Jorge Argüello
Embajador en los Estados Unidos

LOS EMBAJADORES
CONVERSARON ACERCA DEL
PRÓXIMO ENCUENTRO ENTRE
EL CANCELLER SANTIAGO
CAFIERO Y EL SECRETARIO DE
ESTADO ANTONY BLINKEN, QUE
SE PRODUCIRÁ EN EL LAPSO
DE DOS SEMANAS, EN ESTA
CIUDAD.

La nominación del embajador Stanley presenta una nueva oportunidad para continuar trabajando por el bienestar de ambos pueblos. ■

presidencial. Además de su trayectoria en la actividad política, Stanley presidió durante seis años el Consejo Judío Demócrata Nacional. Asimismo, fue nombrado por el entonces presidente Barack Obama como miembro del Directorio del Museo del Holocausto de los Estados Unidos.

Tras la confirmación de su nominación como Embajador en Buenos Aires, y luego de haber tomado juramento ante una Jueza de distrito de Dallas el 21 de diciembre, el embajador Stanley visitó la Embajada argentina en Washington D.C. y mantuvo un almuerzo con el embajador Jorge Argüello.

El referido almuerzo permitió hacer un repaso de la extensa agenda que nutre los lazos bilaterales. El embajador Stanley dispone como activos para su futura labor el conocer y apreciar la Argentina. Por otro lado, al reconocer la dimensión, diversidad y el carácter federal del país, manifiesta interés por visitar cada rincón, con el ánimo de fortalecer aún más la relación.

Por último, se conversó acerca del próximo encuentro entre el Canciller Santiago Cafiero y el secretario de Estado Antony Blinken, que se producirá en el lapso de dos semanas, en esta ciudad.

TENARIS: UN COMPROMISO PERMANENTE CON ARGENTINA Y LOS ESTADOS UNIDOS

Desde los años 80, Tenaris, principal proveedor de tuberías y servicios relacionados para la industria energética mundial, ha venido ampliando su presencia industrial en los Estados Unidos. De esta manera, Tenaris transformó sus operaciones industriales en ese país, y gracias a su rápido crecimiento, ha construido la base industrial más importante de la empresa.

Incluso antes de que el mundo tratara de impulsar las cadenas de suministro regionales, la estrategia estadounidense de Tenaris ya se había puesto en marcha teniendo en cuenta el suministro nacional. Estados Unidos representa el mercado más grande y competitivo de productos tubulares, por lo cual para el éxito de la empresa, era imperativo ofrecer nuevas tecnologías, así como servicios innovadores.

El crecimiento de Tenaris en los Estados Unidos comenzó en 2006 a través de la adquisición de Maverick Tube Corp (\$3.2 mil millones), y luego de Hydril (\$2.2 mil millones) en 2007. Estas dos adquisiciones aportaron capacidad de fabricación y tecnología líder de conexiones en el mercado a Tenaris en el país. Luego, en 2013, la empresa anunció su intención de construir un laminador de tubos sin costura de \$1.8 mil millones en Bay City, Texas, su primera inversión nueva en más de 60 años.

Crear tuberías y conexiones en los EE. UU. es una cosa, pero convertirse en líder del mercado es otra, y fue necesario enfocarse en los servicios. En 2016, la compañía lanzó Rig Direct®, un modelo de servicio para asociarse a sus clientes a lo largo de un proyecto de perforación, desde el diseño del pozo hasta la integración de la cadena

Foto: Tenaris.



PARA ESTA PRÓXIMA DÉCADA,
SE VISLUMBRA QUE TENARIS SE
ENFOCARÁ MÁS EN LOS EE.UU.,
Y LA DESCARBONIZACIÓN
VINCULADA CON EL
CRECIMIENTO IMPULSARÁ LOS
PRÓXIMOS PASOS

de suministro. Rig Direct® fue una transformación no solo dentro de Tenaris, sino también en la cadena de suministro para la industria en general, al pasar de un modelo de distribución a uno que eliminó la necesidad de intermediarios entre el productor de tuberías y el cliente. Junto con este nuevo modelo, se introdujo una mayor inversión en centros de servicios, lo que permite el despliegue regional de productos y un servicio expedito cerca de los sitios de perforación. El centro de servicio Midland, de \$40 millones, fue el primero en atender a la región de la Cuenca Permian en el oeste de Texas, seguido de inversiones en Oklahoma y Virginia Occidental.

La última importante inversión de la compañía se produjo a principios de 2020, con la adquisición de IPSCO Tubulars por \$1.100 millones. Era lo que faltaba en el rompecabezas de fabricación de Tenaris en EE.UU.: acero de producción nacional, ahora fabricado en una acería en Koppel, Pensilvania. Con esto, aunado a varias instalaciones de fabricación y servicios (en su mayoría en el noreste), Tenaris expandió su red en el país, que ahora cubre todas las principales regiones operativas de esquisto; más de \$10 mil millones invertidos a lo largo de 12 años, y ahora es el principal productor de OCTG de los Estados.

Después de la adquisición de IPSCO, 2020 dio un giro ahora ampliamente conocido, cuando la pandemia de COVID-19 azotó al mundo. Con millones de personas atrapadas

en sus hogares, el petróleo y el gas experimentaron una fuerte caída en la demanda y fue necesario llevar a cabo ajustes en toda la industria. Sin embargo, con la veloz introducción de las vacunas, se está llevando a cabo una aceleración industrial como nunca antes se había visto en Tenaris. En 2021, la compañía agregó 1,000 empleados en los EE.UU. en todas las instalaciones, y se espera contratar a otros 1,000 empleados en 2022 para satisfacer la demanda en rápida expansión.

Conjuntamente con el aumento en la cantidad de empleados, la oferta de tecnología de Tenaris también se está expandiendo. Además del éxito del modelo Rig Direct®, el Rig Direct® Portal se lanzó en 2021, acercando más que nunca a los clientes de la empresa a la información sobre sus pedidos.

En cuanto a tuberías, Tenaris introdujo RunReady™ en los EE.UU., con lo cual las tuberías no solo están listas para plataformas, sino también para su funcionamiento inmediato en el pozo, lo que ahorra tiempo y dinero. La empresa también introdujo Pipe Tracer™, una aplicación móvil que proporciona información técnica sobre las tuberías de una plataforma específica.

En medio de todo esto, para Tenaris el crecimiento masivo en los EE. UU. no ha arribado sin un desafío global concomitante: el de la crisis climática y la necesidad de limitar su impacto sobre el mundo natural. En 2021, la compañía se comprometió a reducir en un 30% en sus emisiones de CO2 para 2030 mediante el uso de una mayor proporción de chatarra de acero reciclada e invirtiendo en el uso de energía renovable en sus procesos de fabricación.

Este compromiso es el primer paso de la empresa, tanto en investigación como en inversión a nivel mundial, que busca reducir la huella de carbono en la fabricación industrial. Sin embargo, incluso antes de este compromiso, las emisiones de CO2 de Tenaris estaban por debajo del promedio de la industria.

EE. UU. ES EL MERCADO MÁS GRANDE Y COMPETITIVO DE PRODUCTOS TUBULARES, POR LO CUAL PARA TENER ÉXITO ALLÍ, ERA IMPERATIVO CREAR NUEVAS TECNOLOGÍAS Y SERVICIOS INNOVADORES.

A medida que avanza la próxima década, y se vislumbra un enfoque más estricto en los EE.UU. para Tenaris, y la descarbonización vinculada con el crecimiento impulsará los próximos pasos de la empresa. Ya EE.UU. cuenta con la instalación de fabricación de tuberías más limpia del mundo en TenarisBayCity, con bajas emisiones certificado por la EPA, pero ya se están considerando nuevas inversiones en procesos y energía más limpios para el país. Próximamente se contará la historia de una nueva generación para Tenaris, liderada por mentes nuevas y brillantes, que construye una industria más limpia y eficiente que nunca. ■



Presidente Joseph Biden (Izq.), Canciller, Santiago Cafiero (Ctro.) y Presidente Alberto Fernández (Der.) en la Cumbre del G20 en Roma, Italia.

LOS HITOS QUE MARCARON UN AÑO DE COOPERACIÓN Y ACCIONES CONJUNTAS

El año 2021 termina como empezó, con picos de casos diarios de COVID-19. El carácter extraordinario de la pandemia, sus múltiples efectos en los más diversos órdenes, permite simultáneamente poner en valor, en el ámbito específico que compete a la Embajada argentina en Washington DC respecto del vínculo bilateral, el también extraordinario volumen y nivel de los contactos y acciones emprendidas conjuntamente durante este período entre la Argentina y los Estados Unidos.

En efecto, y de modo no exhaustivo, se enumeran a continuación algunas visitas y encuentros destacados en el año que dejamos atrás:

- El entonces comandante del Comando Sur, Almirante Craig Faller visitó Buenos Aires y Ushuaia, a comienzos de abril.

- Ese mismo mes, visitaron la Argentina Juan González, Asistente Especial del Presidente de los Estados Unidos y Director Senior del Consejo de Seguridad Nacional para el Hemisferio Occidental, y Julie Chung, entonces subsecretaria interina para Asuntos del Hemisferio Occidental del Departamento de Estado.

- El presidente Alberto Fernández participó de la Cumbre de Líderes sobre el Clima, invitado por el presidente Joseph Biden, junto a otros 39 jefes de Estado y Gobierno.

- El presidente de la Cámara de Diputados de la Argentina, Sergio Massa, acompañado por la diputada Laura Russo, presidenta del Grupo de Amistad Parlamentario con los Estados Unidos, realizó una visita de trabajo a Washington, D.C. entre el 14 y 16 de junio.

EN SALUD, LA ARGENTINA
ESTÁ CONSIDERADA COMO
UNO DE LOS MEJORES SOCIOS
EN SEGURIDAD GLOBAL Y
PREPARACIÓN PARA PANDEMIAS
(PREVENCIÓN Y CONTROL DE
INFECCIONES Y REMISIÓN DE
INFORMACIÓN).

- El asesor de Seguridad Nacional de Estados Unidos, Jacob J. Sullivan, realizó una visita a Buenos Aires a principios de agosto, y se reunió, el viernes 6 de agosto, con el presidente Alberto Fernández, quien lo recibió en su residencia de Olivos para fortalecer las relaciones bilaterales y discutir temas prioritarios para nuestros países.
- En septiembre, en el marco de la conmemoración del bicentenario del Archivo General de la Nación argentino, dicha institución suscribió un memorándum de entendimiento con el Museo del Holocausto de Estados Unidos, con miras a facilitar el intercambio de material histórico.
- En octubre, la Argentina coorganizó una cumbre regional para el clima, de la que participó el enviado especial John Kerry.
- En noviembre, el secretario de Asuntos Estratégicos, Gustavo Béliz, se reunió en Washington DC con el asesor de Seguridad Nacional, Jake Sullivan, y la vicesecretaria de Estado.
- También en noviembre, tuvo lugar en Washington DC la reunión del Grupo Bilateral de Cooperación en Defensa, que encabezaron el secretario de Asuntos

Internacionales para la Defensa, Francisco Cafiero, y el Subsecretario Adjunto de Defensa para Asuntos del Hemisferio Occidental, Dan Erikson.

- En diciembre, el presidente Fernández participó de la Cumbre por la Democracia convocada por el presidente Biden.
- El secretario de Estado Antony Blinken mantuvo diversas conversaciones, una presencial en Matera, Italia y otras telefónicas con el entonces Canciller argentino, Felipe Solá.
- El ministro de Economía Martín Guzmán participó de varias visitas en las cuales tuvo la posibilidad de reunirse con altos funcionarios del gobierno de Estados Unidos, incluida la secretaria del Tesoro, Janet Yellen, en la ciudad de Venecia.
- Y a lo largo de todo el año, el Embajador Argüello mantuvo reuniones con representantes de la Casa Blanca, del Departamento de Estado, de Comercio, de Defensa y de Energía, y con el Sherpa del presidente Biden en el G20, entre otros, además de Senadores y Representantes; asimismo, realizó viajes a las jurisdicciones de los Consulados Argentinos en Nueva York, Houston, Chicago y Atlanta, en donde se reunió con autoridades locales que incluyeron Gobernadores, Alcaldes y destacados miembros de la sociedad civil.

En las áreas que sabemos prioritarias en el interés de los Estados Unidos, vinculados a bienes públicos globales, la Argentina tiene un papel constructivo que ofrecer para buscar coordinadamente soluciones efectivas a los desafíos de la agenda global: por ejemplo, en salud, la Argentina es considerada un socio confiable de en seguridad global y preparación para pandemias (prevención y control de infecciones y remisión de información); en derechos humanos, el país es líder en las más diversas materias (género, diversidad sexual, discriminación y racismo, entre otras), además de presidir

EN DERECHOS HUMANOS,
EL PAÍS ES LÍDER EN LAS
MÁS DIVERSAS MATERIAS
COMO GÉNERO, DIVERSIDAD
SEXUAL, DISCRIMINACIÓN Y
RACISMO, ADEMÁS DE PRESIDIR
ACTUALMENTE EL CONSEJO DE
DDHH DE LA ONU.

empezaremos con un encuentro entre los cancilleres Santiago Cafiero y Antony Blinken, ya que ambos acordaron reunirse en Washington, D.C., el próximo 18 de enero. ■

actualmente el Consejo de DDHH de la ONU; en cambio climático, la Argentina asumió una agenda ambiciosa y comprometida y participó activamente en todos los foros; en no proliferación nuclear, la Argentina es un estándar de capacidades nucleares con fines pacíficos.

Adicionalmente, la estabilidad política democrática en un mundo convulsionado, junto a la capacidad de interlocución con distintos gobiernos, posicionan a nuestro país como un actor relevante en los distintos foros.

El nuevo año comenzó en simultáneo con la transición entre administraciones en Estados Unidos. A pesar de las dificultades que el contexto impuso en todo el mundo, rápidamente se hizo evidente la voluntad política de ambos países por construir una relación madura, cooperativa y diversificada, basada en la honestidad, la confianza, la coincidencia en los valores y la existencia de intereses convergentes.

Trabajaremos en el mismo sentido en este año 2022, y